

UMOWA LICENCYJNA I GWARANCJA DO
ZALACZONEGO OPROGRAMOWANIA I DOKUMENTACJI
– PROSIMY O ZAPOZNANIE SIE Z UMOWA
LICENCYJNA PRZED ZAINSTALOWANIEM
OPROGRAMOWANIA

UWAGA: NINIEJSZA UMOWA OKRESLA WARUNKI
KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA WRAZ Z
DOKUMENTACJA W RAMACH UDZIELONEJ
LICENCJI. SAMODZIELNA INSTALACJA LUB
INSTALACJA PRZY POMOCY OSOBY TRZECIEJ
OZNACZA AKCEPTACJE NINIEJSZYCH WARUNKÓW
UMOWNYCH. W PRZYPADKU BRAKU AKCEPTACJI
NINIEJSZYCH WARUNKÓW UMOWNYCH NALEZY
NIEZWLOCZNIE ZWRÓCIC OPROGRAMOWANIE I
USUNAC WSZYSTKIE PLIKI (SKOPIOWANE LUB
ZAINSTALOWANE SAMODZIELNIE LUB PRZEZ
OSOBE TRZECIA W PANSTWA IMIENIU) Z
PAMIECI KOMPUTERA/KOMPUTERÓW, NA KTÓRYM/
KTÓRYCH TO OPROGRAMOWANIE URUCHAMIANO LUB
PRZECHOWYWANO. UZYTA W TRESCI NINIEJSZEJ
UMOWY NAZWA „XEROX” OZNACZA FIRME XEROX
CORPORATION, JEJ ODDZIAŁ LUB PODMIOT
ZALEZNY, OD KTÓRYCH NABYTO PRODUKT FIRMY
XEROX, Z KTÓRYM MA BYC WYKORZYSTYWANE
OPROGRAMOWANIE („SPRZET”), CHYBA ZE
SPRZET NABYTO OD OFICJALNEGO SPRZEDAWCY,
PRZEDSTAWICIELA, KONCESJONARIUSZA LUB

DYSTRYBUTORA. W TAKIM WYPADKU NAZWA „XEROX” OZNACZA FIRME XEROX CORPORATION, JEJ ODDZIAŁ LUB PODMIOT ZALEZNY, OD KTÓRYCH SPRZEDAWCA OTRZYMAŁ SPRZET BEDACY PRZEDMIOTEM PANSTWA ZAKUPU.

JESLI OPROGRAMOWANIE JEST INSTALOWANE W IMIENIU OSOBY BEDACEJ UZYTKOWNIKIEM KONCOWYM SPRZETU, PRZED DALSZA INSTALACJA PODMIOT INSTALUJACY MUSI WYRAZIC ZGODE NA WYKONANIE TEJ CZYNNOSCI W CHARAKTERZE PRZEDSTAWICIELA UZYTKOWNIKA KONCOWEGO. JAKO PRZEDSTAWICIEL UZYTKOWNIKA KONCOWEGO NINIEJSZYM OSWIADCZA PAN(I), ZE 1) ZAPOZNAL(A) SIE PAN(I) Z WARUNKAMI LICENCJI DOTYCZACYMI UZYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA I Z UPOWAZNIENIA UZYTKOWNIKA KONCOWEGO WYRAZA NA NIE ZGODE, LUB 2) POINFORMOWAL(A) PAN(I) UZYTKOWNIKA KONCOWEGO O WARUNKACH LICENCYJNYCH, A UZYTKOWNIK KONCOWY WYRAZNIE I JEDNOZNACZNIE JE ZAAKCEPTOWAL.

1. UDZIELENIE LICENCJI

Firma Xerox niniejszym udziela niewylacznej, niezbywalnej licencji na warunkach okreslonych ponizej, na korzystanie z Oprogramowania znajdujacego

sie w niniejszym opakowaniu i dołączonego do Sprzetu i dokumentacji („Oprogramowanie”) w okresie, w którym zgodnie z niniejszymi postanowieniami umownymi nie zalegają Państwo z zapłatą opłat licencyjnych (w tym opłaty rocznej z tytułu odnowienia lub konserwacji).

2. UŻYTKOWANIE

Oprogramowanie można zainstalować na Sprzecie, lub na innym sprzęcie wyłącznie w celu użytkowania wraz ze Sprzetem. Podczas pracy w sieci inni użytkownicy sieci mogą korzystać z Oprogramowania w powiązaniu ze Sprzetem.

3. WŁASNOSC, KOPIOWANIE, MODYFIKACJE I POUFNOŚĆ

3.1. Xerox jest właścicielem, lub posiada inne uprawnienia do udzielania licencji dotyczącej Oprogramowania zgodnie z postanowieniami niniejszej licencji.

3.2. Niniejsza licencja nie stanowi przeniesienia własności lub jakichkolwiek praw do Oprogramowania na Licencjobiorcę.

3.3. Zgodnie z postanowieniami punktu 3.4 można wykonać jedną kopię całości lub części Oprogramowania jedynie w celu

wymienionym w punkcie 2, oraz w celu wykonania kopii zapasowej. Taka kopia zawierać będzie informacje w dowolnym czytelnej formie o prawach autorskich i innych prawach własności związanych z Oprogramowaniem w formie identycznej z informacją umieszczoną w oryginalnym Oprogramowaniu.

3.4. Załączona dokumentacja można kopiować wyłącznie w celu korzystania w powiązaniu ze Sprzętem.

3.5. Zabrania się dystrybucji, wprowadzania zmian, tworzenia innych wersji lub modyfikacji Oprogramowania, oraz zezwalania innym osobom na dokonywanie takich czynności.

3.6. Licencjobiorca nie przekaze, lub w inny sposób nie udostępni Oprogramowania innym osobom niż jego pracownicy lub przedstawiciele bezpośrednio korzystający z licencjonowanego Oprogramowania.

3.7. Oprogramowanie podlega ochronie jako przedmiot praw autorskich i własności należących do Xerox i/lub innych osób trzecich. Licencjobiorca może być odpowiedzialny bezpośrednio wobec takiej osoby trzeciej za naruszenie jej praw.

3.8. Licencjobiorca zobowiązuje się (1)

nie wykonywać kopii, z wyjątkiem przypadku określonego w punkcie 3.3, nie dokonywać inżynierii wstecznej oprogramowania (reverse engineering), nie dekompilować lub manipulować kodem maszynowym Oprogramowania w jakimkolwiek celu, (2) nie aktywować jakiegokolwiek oprogramowania dostarczonego ze sprzętem lub w sprzecie, znajdującego się w stanie nieaktywnym, oraz (3) nie zezwalać innym osobom na wykonywanie powyższych czynności, z wyjątkiem sytuacji i w zakresie dopuszczalnym przez prawo.

3.9. Oprogramowanie może zawierać, lub może zostać zmodyfikowane w taki sposób, że będzie zawierać kod komputerowy zdolny do automatycznego uniemożliwienia właściwego działania lub funkcjonowania sprzętu. Taki kod deaktywujący może zostać uruchomiony w przypadku gdy: (a) firmie Xerox uniemożliwi się dostęp do Oprogramowania w celu okresowego ustawienia parametrów tego kodu (b) licencjobiorca zostanie powiadomiony o naruszeniu któregoś z postanowień niniejszej umowy, lub (c) w wypadku cofnięcia lub wygasnięcia licencji.

3.10. Zabrania się eksportowania lub

reeksportowania Oprogramowania w jakiegokolwiek postaci bez uprzedniego uzyskania właściwych amerykańskich zezwoleń (w przypadku klienta na terytorium USA), a w przypadku klienta znajdującego się poza terenem USA – wszelkich właściwych zezwoleń wymaganych właściwym prawem.

4. TRANSFER LICENCJONOWANEGO OPROGRAMOWANIA

W przypadku przeniesienia posiadania Sprzętu, Xerox zaoferuje nowemu posiadaczowi licencje uprawniające do użytkowania związanego z nim Oprogramowania, na warunkach licencyjnych i za opłatą ustaloną przez Xerox, o ile takie przeniesienie nie stanowi naruszenia praw firmy Xerox.

5. OPROGRAMOWANIE DIAGNOSTYCZNE

W sprzecie może zostać umieszczone oprogramowanie wykorzystywane do konserwacji, wykonywania diagnostyki awarii lub nieprawidłowego działania sprzętu (łącznie zwane „Oprogramowaniem Diagnostycznym”). Oprogramowanie Diagnostyczne oraz sposób dostępu do tego

Oprogramowania stanowią tajemnice handlowa firmy Xerox. Prawo do Oprogramowania Diagnostycznego pozostaje przez cały czas trwania licencji wyłączną własnością firmy Xerox i/lub jej licencjodawców. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości co następuje: (a) nabycie sprzętu nie stanowi nabycia licencji lub prawa do użytkowania Oprogramowania Diagnostycznego w jakikolwiek sposób, (b) bez odrebnej licencji udzielonej przez Xerox zabrania się korzystania, odtwarzania, dystrybucji lub ujawniania Oprogramowania Diagnostycznego z jakiegokolwiek powodu (ani umożliwiania dokonywania takich czynności osobom trzecim). W okresie objętym licencją (oraz po jej wygasnięciu) Licencjobiorca umożliwi firmie Xerox dostęp, przegląd lub dokonanie innych czynności w celu zapobieżenia nieuprawnionemu użytkowaniu lub odtworzeniu Oprogramowania Diagnostycznego.

6. OGRANICZONA GWARANCJA

6.1. Firma Xerox gwarantuje, że Oprogramowanie jest zasadniczo zgodne z instrukcją użytkownika lub inną

dokumentacja załączona w momencie dostawy do pierwotnego klienta. Firma Xerox nie gwarantuje, że użytkowanie Oprogramowania będzie płynne lub bezawaryjne, ani że spełni ono potrzeby Licencjobiorcy.

6.2. Jeśli Oprogramowanie nie spełnia warunków gwarancji udzielonej w punkcie 6.1, licencjobiorcy przysługuje wyłącznie uprawnienie do poinformowania firmy Xerox o takiej sytuacji w okresie 90 (dziewięćdziesięciu) dni od daty dostawy, a firma Xerox jest jedynie zobowiązana do podjęcia rozsądnych starań w celu zapewnienia rozwiązania likwidującego niedogodności lub do zaopatrzenia Licencjobiorcy w Oprogramowanie zasadniczo zgodne z instrukcją użytkownika lub inną, dostarczoną przez firmę Xerox dokumentacją.

6.3 FIRMA XEROX NIE UDZIELA ŻADNYCH INNYCH BEZPOŚREDNICH LUB POŚREDNICH GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE, W TYM (LECZ NIE WYŁĄCZNIE) NIE GWARANTUJE JEGO UŻYTECZNOŚCI ORAZ OCHRONY PRAW OSÓB TRZECICH W ZWIĄZKU Z JEGO UŻYTKOWANIEM. FIRMA XEROX NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA WSZELKIE GWARANCJE ANI OSWIADCZENIA POCZYNIONE PRZEZ INNE PODMIOTY (W TYM

M.IN. PRZEZ SPRZEDAWCÓW OPROGRAMOWANIA XEROX, PRZEDSTAWICIELI, KONCESJONARIUSZY LUB DYSTRYBUTORÓW).

6.4. Gwarancje udzielone powyzej beda niewazne w przypadku nieprawidlowego uzytkowania Oprogramowania we wlasciwym srodowisku, zgodnie z wytycznymi zawartymi w dostarczonej przez firme Xerox dokumentacji, lub w przypadku dokonania jakichkolwiek modyfikacji lub zmian tego Oprogramowania.

7. ODSZKODOWANIE ZA NARUSZENIE PATENTU LUB PRAW AUTORSKICH

Firma Xerox wystapi w obronie Licencjobiorcy i wypłaci mu odszkodowanie w wypadku gdy Oprogramowanie naruszy jakikolwiek patent, tajemnice handlowa lub prawo autorskie na terenie USA, o ile Licencjobiorca bezzwlocznie powiadomi firme Xerox na pismie o wszelkich przypadkach takiego naruszenia, pozwoli firmie Xerox poprowadzić obronę przed roszczeniami podniesionymi wskutek takiego naruszenia oraz będzie współpracować z Xerox. Wszelkie zawiadomienia należy kierować na adres: Xerox Office of General Counsel, P.O. Box

1600, Stamford, Connecticut 06904. Bez uprzedniej pisemnej zgody, Xerox nie ponosi odpowiedzialności za koszty procesowe poniesione przez Licencjobiorcę, ani za zawarte przez niego ugody.. W celu uniknięcia naruszenia praw osób trzecich firma Xerox może, według własnego wyboru oraz bez dodatkowych kosztów po stronie Licencjobiorcy, nabyć licencję, zmodyfikować, zapewnić ekwiwalentne rozwiązanie albo usunąć Oprogramowanie. Jeśli z ww. powodu firma Xerox usunie Oprogramowanie, wszelkie poniesione opłaty licencyjne zostaną zrefundowane. Jeśli żadna część kwoty zapłaconej firmie Xerox podczas transakcji nabycia Oprogramowania nie stanowiła opłaty licencyjnej, firma Xerox zwróci taką część zapłaconej kwoty, jaka uzna za rozsądnie związana z nabyciem Oprogramowania. Firma Xerox nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie zobowiązania powstałe w związku z naruszeniem praw osób trzecich inne niż określone w niniejszym punkcie, w tym m.in. związane z wykonaniem lub dostosowaniem Oprogramowania (przez Xerox

lub osoby trzecie, w tym Licencjobiorce) wg specyfikacji przedłożonych przez Licencjobiorce, lub związanych z wykorzystaniem lub sprzedażą Oprogramowania w połączeniu ze sprzętem, oprogramowaniem lub akcesoriami niedostarczonymi przez firmę Xerox.

8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOSCI
FIRMA XEROX ANI ŻADEN Z JEJ DOSTAWCÓW NIE PONOSZA W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOSCI ZA SZKODY PONIESIONE Z TYTUŁU OBOWIĄZKU ZAPŁATY KAR UMOWNYCH, ZA SZKODY SZCZEGÓLN, POSREDNIE, PRZYPADKOWE LUB BEDACE KONSEKWENCJA INNYCH ZDARZEN (W TYM M.IN. UTRATE DANYCH), KTÓRE POWSTAŁY W WYNIKU LUB W ZWIĄZKU Z UŻYTKOWANIEM LUB NIEWŁASCIWYM UŻYTKOWANIEM „OPROGRAMOWANIA”, NAWET GDY FIRMA XEROX LUB JEJ DOSTAWCA ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOSCI WYSTĄPIENIA TAKICH ODSZKODOWAN. KWOTA ODSZKODOWANIA WYPŁACONEGO PRZEZ XEROX BEZPOSREDNIO LICENCJOBIORCY W ŻADNYM WYPADKU NIE PRZEKROCZY ŁĄCZNEJ KWOTY OPŁATY LICENCYJNEJ ZAPŁACONEJ PRZEZ LICENCJOBIORCE ZA OPROGRAMOWANIE.

9. ROZWIAZANIE UMOWY

Firma Xerox może cofnąć licencje na użytkowanie Oprogramowania (i) ze skutkiem natychmiastowym, jeśli Licencjobiorca nie jest już w posiadaniu, lub nie użytkuje Sprzętu, lub w wypadku najmu lub leasingu gdy najemca lub korzystający nie jest już w posiadaniu, lub nie użytkuje Sprzętu, lub (ii) w przypadku rozwiązania jakiejkolwiek umowy pożyczki, lub dzierżawy sprzętu, (iii) w drodze powiadomienia w przypadku razacego naruszenia postanowień umownych przez Licencjobiorcę. Jeśli umowa została rozwiązana z któregośkolwiek z powyższych powodów, Licencjobiorca zwróci firmie Xerox wszystkie kopie Oprogramowania oraz usunie je ze sprzętu, na którym je zainstalował lub przechowuje.

10. WŁASCIWE PRAWO

Niniejsza umowa licencyjna podlega prawu stanu Nowy Jork, USA, a w przypadku nabycia Oprogramowania poza terytorium Stanów Zjednoczonych, prawu kraju, w którym nabyto Sprzęt, oprócz przypadków kolizji praw.

Niektóre systemy prawne nie dopuszczają

ograniczania okresu trwania gwarancji
dorozumianych, wyłączenia lub
ograniczania odszkodowań z tytułu
nieszczęśliwych wypadków lub będących
wynikiem innych zdarzeń, a w związku z
tym niektóre z powyższych zastrzeżeń lub
wyłączeń mogą nie mieć zastosowania.

11. KOMPLETNOSC UMOWY

Niniejsza umowa licencyjna stanowi całość porozumienia pomiędzy firmą Xerox a
Licencjobiorcą odnośnie Oprogramowania i
jest nadrzędna w stosunku do wszelkich
ofert i propozycji lub wcześniejszych
uzgodnień i porozumień pomiędzy stronami
odnośnie Oprogramowania. Wszelkie warunki
zawarte w jakimkolwiek dokumencie
zamówienia lub w jakimkolwiek innym
dokumencie stanowiącym zamówienie,
przedłożonym w celu zamówienia
Oprogramowania, nie są wiążące dla firmy
Xerox i nie stanowią modyfikacji
niniejszej umowy.

Jeśli po zapoznaniu się z niniejszymi
warunkami nie wyraża Pan(i) na nie zgody,
w celu uniknięcia zobowiązań umownych i
odpowiedzialności należy niezwłocznie

zwrócić Oprogramowanie bez uprzedniego korzystania z niego. W takiej sytuacji zostanie dokonany zwrot wszelkich kwot zapłaconych przez pana/pania w celu uzyskania licencji na Oprogramowanie.